Προϊόντα Ποιότητος
ΠΙΤΣΟΣ
Γρηγόριος Κουβεριανός

ΕΘΝΙΚΟΣ ΚΗΡΥΞ

Προϊόντα Ποιότητος
ΠΙΤΣΟΣ
Γρηγόριος Κουβεριανός

Ἐντυπώσεις, κρίσεις καὶ συμπεράσματα

ΠΡΑΚΤΙΚΑ ΤΗΣ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

Ἄκρως ἐνδιαφέρουσα ὑπῆρξεν ἡ συνεδρίασις τῆς παρελθούσης Δευτέρας τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, ἐλαφρῶς δέ ἐπεισοδιακὴ ἐξ ἀφορμῆς τόνου ὁμιλίας τινος τοῦκ. Δημάρχου ἐπὶ τοῦ δημοτικοῦ προϋπολογισμοῦ ὃ ὁποῖος ἐθίγησε μερικάς ἀληθείας ἀλλὰ κατὰ τρόπον μᾶλλον ἀτυχῆ προκαλέσαντα τὰς διαμαρτυρίας τῶν στενωτέρων τοῦ ἐργατῶν. Μεταξὺ αὐτῶν μάλιστα καὶ ὁ κ. Κάτσενος, ὁ ὁποῖος ἀπεχώρησε τῆς συνεδριάσεως ἐντόνως διαμαρτυρόμενος.

Πρὸ τῆς ἡμερησίας διατάξεως ἀμίλησεν ὁ κ. Ἀθανασίου ὁ ὁποῖος ἐτόνισεν δύο τινά: Ἡ συνοικία τῆς Ἁγίας Αἰκατερίνης εἶναι τὸ Κυλώνειον τῆς πόλεως. Τώρα πού ἔχουμε ὑπουργὸν Ὑγιεινῆς ἀπὸ μας κάτι πρέπει νὰ γίνῃ ἀλλὰ καὶ ὁ ΕΟΤ προγραμματίζει νὰ μᾶς στείλῃ ὄχι καλὰ συγκροτήματα, ἀλλὰ μᾶλλον μπουλούκια. Εἴμαστε ἡ τρίτη πόλις τῆς χώρας καὶ ἔχουμε καταντήσει χειρότερα καὶ ἀπὸ τὴν Ναύπακτο. Νὰ διαμαρτυρηθοῦμε. Ἡ πόλις ἔχει διαμαρτυρόμενους καὶ «μουσικογραφίας» οἱ ὁποῖοι καταλαβαίνουν καλλίτερα ἀπὸ τούς ἐν Ἀθήναις.

ΣΠΗΛΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ Κύριε Πρόεδρε. Παρακαλῶ καὶ ἐνεργῆστε ὅπως γίνουν τὸ ταχύτερον τὰ ἰατρεῖα ἐνέργειαι ὥστε νὰ ἐπιτευχθῇ ἡ ἐξυγίανσις τῆς περιοχῆς Ἁγίας Αἰκατερίνης.

ΜΕΘΕΝΙΤΗΣ (εἰρωνικῶς) Φαίνεται, ὅτι δὲν ἐξηντλήθη τὸ ἐνδιαφέρον τῶν ὑπουργῶν μας ὑπὲρ τῆς πόλεως. Ἀλλὰ ἐπειδὴ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ κάνουμε ὅ,τιδήποτε ἄλλο, ἄς.... ἐκτιμήσουμε τοὺς θιάσους!!

ΚΟΜΜΑΤΑΣ Καὶ γιὰ τὸ πυροδοχεῖον τί γίνεται;

ΠΡΟΕΔΡΟΣ Ἐξελίξεις θὰ ὑπάρχουν εὐθὺς ὡς λήξῃ ἡ παραχώρησις τοῦ οἰκοπέδου διὰ τὸ Προσκοπεῖον.

ΓΚΟΛΦΙΝΟΠΟΥΛΟΣ Μοῦ ἔνει ἐντύπωσιν, ὅτι ἡ Ἐπιτροπὴ Τουρισμοῦ δὲν ἔχει ἀσχοληθεῖ ὅπως εἰς τὸ Τουριστικὸν περίπτερον δασυλλίου δημιουργηθῇ καὶ ἑστιατόριον. Πρέπει νὰ τὸ ἀξιώσωμεν.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ. Ἴσως εἶναι αὐτὸ αὐτό, ἀλλὰ τὸ ἔργον ἔρχεται ἐκτελούμενον. Ἂν ζητήσωμεν μετατροπὰς ἴσως ἀναβληθῇ καὶ αὐτὸ πού γίνεται. Ἀφῆστε νὰ γίνῃ κάτι ἀπὸ τὴν «ἀπάσῃ ὁ πάγος»!

Ο ΠΡΟΥΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ

Ἀκολούθως ἤρχισεν ἡ συζήτησιν καὶ πάλιν ἐπὶ τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ Δήμου μέ πρώτον ὡμιλητὴν τὸν κ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΝ ὁ ὁποῖος ὡμίλει συνεχῶς ἐπὶ 45 λεπτὰ

Ἡ κακοδαιμονία τοῦ Δήμου εἶπεν, ὠφείλεται εἰς τὴν ἀφαίρεσιν τῶν πόρων του, εἰς τὴν γενικωτέραν ἐγκατάλειψιν τῶν Δήμων ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν μὴ ἐπιδίωξιν τοῦ Δήμου Πατρέων νὰ ἀσκήσῃ φορολογικὴν πρωτοβουλίαν. Εἶναι σκληρὰ ἡ πρότασή μου, ἀλλὰ τὴν προτείνω εὐθαρσῶς, δηλαδὴ, νὰ ἀσκηθῇ φορολογικὴ πρωτοβουλία καὶ νὰ ἐπιβληθοῦν αὐξήσεις τινες, φυσικὰ μεγαλύτερες εἰς τὰς βιομηχανίας καὶ τὰ μεγάλα εἰσοδήματα καὶ ἐν γένει ἀνάλογα πρὸς τὸ εἰσόδημα ἑκάστου. Ἀναλαμβάνω τὴν εὐθύνην τῆς προτάσεώς μου καὶ εἰσηγοῦμαι νὰ εἶναι ἡ ἐπιβάρυνσις ἐλαφροτέρα διὰ τὰς πτωχὰς τάξεις Εἶναι δυνατὴ μικρὰ αὔξησις εἰς τὰ τέλη ὑδρεύσεως καὶ φωτισμοῦ ὅπως εἰς τὴν καθαριότητα διότι ἄλλως θὰ ἐπιβληθοῦν ὑπὸ τῆς Νομαρχίας καὶ θά εἶναι τότε χειρότερον. Πιστεύω ὅτι ἔτσι θὰ καλυφθῇ τὸ μεγαλύτερον μέρος τοῦ ἐλλείματος.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ. Μία δυνατὴ οἰκονομία εἶναι νὰ καταργηθῇ ἡ καθαριότης τὴν Κυριακήν Ἀλλὰ τὸ θέλετε αὐτό;

ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ Ὄχι

ΔΗΜΑΡΧΟΣ. Κύριε Σύμβουλε. Ὁ Δῆμος πάσχει σήμερον ἀπὸ καρκῖνον καὶ ἀπὸ μία σκλήθρα πού μπῆκε στὸ πόδι του. Μὲ τὰς προτάσεις σας εἶναι σὰν νὰ ἀσχοληθῆτε μέ τήν σκλήθρα καὶ νὰ ἀφίνετε τὸν καρκῖνον. Καὶ γνωρίζετε ἐπίσης ὅτι ἐξουσία διὰ φορολογίας δὲν ἔχομεν.

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ ἀποκαλύπτεται ὅτι τὸ Συμβούλιον Ἐπικρατείας, εἰς ὅ,τι ἀφορᾶ τὴν εἰσπραξιν τελῶν καθαριότητος ἀπὸ τάς ἐκτὸς πόλεως βιομηχανίας, ἐδικαίωσε τοὺς βιομηχάνους, ὁ κ. Δήμαρχος δὲ ἐξηγεῖ, ὅτι ἡ τοιαύτη ἀπόφασις ἐστηρίχθη εἰς τυπικὴν μόνον παράλειψιν, ἡ ὁποία θά διορθωθῇ.

Ὡμίλησεν ἀκολούθως ὁ κ. ΑΛ. ΒΡΗΣ, ὁ ὁποῖος εἶπεν: Θὰ προσπαθήσω νὰ καλύψω, ἂν μή τὸ ἔλλειμα τοῦ προϋπολογισμοῦ, τουλάχιστον ὅμως τὸ ἔλλειμα τοῦ... χρόνου, τὸ ὁποῖον ἐδημιούργησεν ἡ μακρὰ ὁμιλία τοῦ προλαλήσαντος συναδέλφου, δί' ὃ καὶ θὰ σᾶς ἀπασχολήσω δύο μόνον λεπτὰ. Δύο εἶναι τὰ ἐνώπιον ἡμῶν θέματα. Τὸ ἕνα τὸ ἀφορῶν τὸ ἔλλειμμα ἐκ τῶν ἀνταποδοτικῶν τελῶν καί τὸ ἕτερον τὸ ἀφορῶν τὸ οὐσιαστικὸν ἔλλειμα. Διὰ τὸ πρῶτον, ἐκεῖνο τὸ ὁποῖον ὀφείλομεν νὰ πρᾶξωμεν εἶναι νὰ προβῶμεν εἰς μίαν προοδευτικὴν συμμόρφωσιν πρὸς τὸν νόμον, τονίζω δὲ καὶ πάλιν προοδευτικὴ, διότι ἀσφαλῶς δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀποδεχθῶμεν τὴν διὰ μιᾶς καὶ ἐντὸς τοῦ τρέχοντος ἔτους διορθωσιν τῶν πραγμάτων. Πρὸς τοῦτο μάλιστα προτείνω, ἐφ' ὅσον καὶ ἡ κειμένη νομοθεσία τὸ ἐπιτρέπει, ὅπως πρὸ πάσης τοιαύτης ἀναπροσαρμογῆς ὁ κ. Δήμαρχος καὶ 2 ἢ 3 σύμβουλοι ἔλθουν εἰς συνεννόησιν μετὰ τῆς Νομαρχίας περὶ τοῦ πρακτέου. Ἂς μή λησμονῶμεν δέ, ὅτι ἡ συμμόρφωσις πρὸς τὸν Νόμον διὰ τά ἀνταποδοτικὰ τέλη ἀποτελεῖ καὶ προστασίαν αὐτῆς ταύτης τῆς αὐτοδιοικήσεως, ἀφοῦ οὕτω θὰ ἐξασφαλίζωμεν ἐξ ἐπιτοπίων πόρων τὰς ἀνάγκας μας. Διὰ τὸ δεύτερον θέμα πιστεύω, ὅτι ἡ λύσις δὲν θὰ ἐπέλθῃ εἰς τὰ πλαίσια τῶν γενικωτέρων προσπαθειῶν τῶν 6.000 Δήμων καὶ Κοινοτήτων τῆς χώρας ἀλλὰ διὰ τῆς ἀναγνωρίσεως τοῦ Δήμου Πατρέων ὡς Μεγάλου Δήμου τῆς χώρας, ὡς ἀκριβῶς συμβαίνει μέ τούς Δήμους Ἀθηνῶν, Πειραιῶς, Θεσσαλονίκης. Φυσικά δέ, θά πρέπει καὶ αἱ Πάτραι νὰ μετέχουν εἰς μεγαλύτερον ποσοστὸν εἰς τὴν κατανομὴν τοῦ ἐσόδου τοῦ φόρου ἐξ οἰκοδομῶν, ὅπερ ἀντιστοιχεῖ σήμερον πρὸς 120 περίπου ἑκατομμύρια ἐτησίως καὶ τὸ ὁποῖον κατανέμεται κατὰ τὸ ἀπαράδεκτον ποσοστὸν 25% διὰ τούς 6.000 Δήμους καὶ κοινότητας τῆς χώρας,καὶ 75% ὑπὲρ τῶν Δήμων Ἀθηνῶν, Πειραιῶς καὶ Θεσσαλονίκης μόνον. Σημειωθήτω δέ ὅτι τὸ ὑπὲρ τῆς Θεσσαλονίκης ἔσοδον ἐκ 10% ἰσοδυναμοῦν πρὸς 15 περίπου ἑκατομμύρια ἐτησίως εἶχε θεσπισθῆ διὰ τὴν ἐκτέλεσιν ὡρισμένων ἔργων, τὰ ὁποῖα ἤδη ἔχουν γίνῃ. Παρὰ ταῦτα ὁ Δῆμος Θεσσαλονίκης ἐξακολουθεῖ νὰ εἰσπράττει τὸ 10% καὶ, ἀπὸ τῆς πλευρᾶς του καλῶς πράττει.

ΑΝΤΥΠΑΣ Μέ μικροαυξήσεις δὲν καλύπτεται τὸ ἔλλειμα τοῦ Δήμου. Ὁ κ. Δήμαρχος ἐζήτησε τὴν συμμετοχὴν τοῦ Δήμου Πατρέων εἰς τὸν φόρον οἰκοδομῶν, καὶ ὁ κ. Ζαΐμης τοῦ τὸ ὑπεσχέθη. Πρέπει ὅμως νὰ ζητήσωμεν μίαν μικρὰν φαρολογίαν ὄχι ἀπὸ τούς ἐργάτας, ἀλλὰ ἀπὸ τὴν βιομηχανίαν. Καὶ πρέπει διότι αὐτὸ ἀποτελεῖ συμμόρφωσιν πρὸς τούς νόμους καὶ προστασίαν τῆς αὐτοδιοικήσεως διὰ τὴν ὁποίαν συχνὰ ὁμιλεῖ ὁ κ. Δήμαρχος. Ἀφοῦ γίνουν αὐτὰ πρέπει νὰ ζητήσωμε ἀπὸ τὸ Κράτος νὰ μᾶς καλύψῃ τὸ ὑπόλοιπον ἔλλειμμα. Εἶναι δυστυχῶς γεγονὸς, ὅτι ἔχομεν ἐγκαταλειφθῆ ὡς πόλις.

ΜΕΘΕΝΙΤΗΣ. Θὰ ὑποτιμοῦσα τὴν ἀντίληψίν μου ἐάν μακρυγοροῦσα ἐπὶ τοῦ θέματος. Γεγονὸς εἶναι ὅτι τώρα ἔχουμε Ἰούνιον, ὄχι ὅμως καὶ προϋπολογισμὸν.

ΣΚΑΜΝΑΚΗΣ Τὸ ἴδιο συμβαίνει καὶ μὲ τὸν κρατικὸν προϋπολογισμὸν. Μήν ἀνησυχῆτε. Εἴμασε στὰ πλαίσια τῆς .... μόδας

ΜΕΘΕΝΙΤΗΣ Ἡ σημερινὴ πάντως, κυβέρνησις δὲν μπορεῖ νὰ μᾶς λύσῃ τὸ θέμα καὶ ἡ ἐδῶ συζήτησις ἔχει ὑποστῆ ἀποτὸνωσιν. Ἐξ ἄλλου ἐνώπιον τοῦ Δημ. Συμβουλίου δὲν ἦλθε ποτέ ἡ ἐρώτησις ὅτι ἔχουμε ἔλλειμμα καὶ ἐλᾶτε νά τὸ φροντίσωμεν.

ΑΝΤΥΠΑΣ Νὰ σὲ διακόψω κ. Μεθενίτη.

ΜΕΘΕΝΙΤΗΣ, Ὄχι.

ΑΝΤΥΠΑΣ Μὰ ἄσε με, θὰ σκάσω. Σοῦ λέγω λοιπὸν, ὅτι καὶ τότε πού ἤσουνα καὶ ἐσύ πρόεδρος μᾶς πάσσαρες προϋπολογισμούς πλασματικούς καὶ τὸ ἤξερες. Ἄρα δὲν ἐχρειάζετο νὰ λάβῃς ἰδιαιτέραν εἰδοποίησιν.

ΜΕΘΕΝΙΤΗΣ Αἱ δυσχέρειαι τοῦ Δήμου εἶναι καρκίνος προωθημένης μορφῆς. Χρειάζεται βαθειὰ τὸ μαχαῖρι

ΑΝΤΥΠΑΣ (εἰρωνικῶς) Ὄχι ἔτσι γιατὶ θὰ πεθάνῃ ὁ ἀσθενής.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ Ὁ κ. Μεθενίτης ἐκτρέπεται εἰς φράσεις πού δεν εἶναι σοβαραὶ.

ΜΕΘΕΝΙΤΗΣ Νὰ γίνουν αὐξήσεις μόνον ὅπου ὑπάρχουν περιθώρια.

ΠΡΟΕΔΡΟΣ Ἔχετε κάνει πρόεδρος καὶ θὰ ἔπρεπε νά ξέρετε συγκεκριμένα πράγματα

ΜΕΘΕΝΙΤΗΣ. Ἔχω κάμει εἰς τὸ παρελθὸν προσπαθείας νὰ σᾶς μάθω ὡρισμένα, ἀλλὰ δὲν τὸ ἐπέτυχα.

ΚΟΥΚΟΣ. Διερωτῶμαι, διατὶ παρανομοῦμε ἐμεῖς ἄν δὲν αὐξήσωμεν τὰ τέλη καὶ δὲν παρανομεῖ τὸ Κράτος πού δὲν μᾶς δίδει τούς πόρους μας. Ὁ κ. Βρῆς εἶπεν ἐξ ἄλλου ὅτι ὁ Δῆμος, δὲν πρέπει νὰ συνεργάζεται μὲ τούς ἄλλους Δήμους. Καὶ φοβοῦμαι ἐπίσης ὅτι ἡ Νομαρχία θά μᾶς ἀπαγορεύσῃ νὰ μετάσχωμεν τοῦ ἐκτάκτου συνεδρίου τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων, ὅπως ἔγινε καὶ μέ τὸν Δήμον Καβάλας καὶ ἄλλους.

ΒΡΗΣ. Ὁ κ. Κοῦκος παρενὸησε τούς λόγους μου. Δέν εἶπον νὰ ἐγκαταλείψωμεν τήν συνεργασίαν μὲ τούς ἄλλους Δήμους. Εἶπον νὰ γίνῃ κάτι καὶ πέραν αὐτοῦ, σύν αὐτὸ.

ΚΑΤΣΕΝΟΣ. Ὡς φαίνεται τὸ Κράτος θέλει ἀπὸ σκοποῦ νὰ εἶναι οἱ Δῆμοι ἐκεῖ πού εἶναι σήμερον. Μέ τάς αὐξήσεις τῶν τελῶν δὲν γίνεται τίποτε. Ἐν πάσῃ περιπτώσει ὅμως προτείνω ἔστω μίαν αὔξησιν 20%.

ΜΕΘΕΝΙΤΗΣ (εἰρωνικῶς) Ἐγώ προτείνω νά ἀγοράσῃ ὁ Δῆμος.... λαχεῖα

ΑΝΤΥΠΑΣ. Μέ αὐτὰ ὑποβιβάζετε κ. Μεθενίτη τήν σοβαρότητα τοῦ Σώματος.

ΠΑΛΟΥΜΠΗΣ. Ἀκούω νὰ προτείνωνται ὡρισμέναι αὐξήσεις, ἀλλὰ ἐνῶ τὰ μεγάλα εἰσοδήματα εἶναι λίγα, οἱ μέλλοντες νὰ ἐπιβαρυνθοῦν πτωχοὶ εἶναι πολλοὶ. Θὰ καταψηφίσω πᾶσαν αὔξησιν, διότι πιστεύω ὅτι δὲν θὰ δοθῇ ἔτσι λύσις.

ΣΠΗΛΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ. Τὸ ἔλλειμμα εἶναι τόσον ὥστε νὰ μη δύναται, νά καλυφθῇ. Ἐν τούτοις ὅμως θὰ πρέπει νὰ αὐξήσωμεν κάπως τά τέλη, καὶ τοῦτο διότι τὸ ἐπιτάσσει ὁ νόμος.

Ὁ κ. ΔΗΜΑΡΧΟΣ

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ τὸν λόγον ἔλαβεν ὁ κ. ΔΗΜΑΡΧΟΣ ὁ ὁποῖος εἰς ἔντονον ὕφος καὶ μὲ ὑψωμένην, ἀνευλόγου, ἠφωνήν εἶπε τά ἑξῆς:

«Θὰ σᾶς ἀπασχολήσω ὀλίγα λεπτὰ ἄν καὶ πρόκειται περὶ θεμάτων τὰ ὁποῖα ἔχω πῆ 10 φορές καὶ θὰ ἔπρεπε νὰ εἶναι ξεκαθαρισμένα εἰς τήν ὑμετέραν διάνοιαν! Ὁ φίλτατος κ. Μεθενίτης εἶπεν, ὅτι θὰ ἀδικήσῃ τήν νοημοσύνην του ἐάν ὡμίλει διὰ μακρῶν. Ἐν τούτοις εἰς ἄλλην συνεδρίασιν εἶπεν, ὅτι οἱ προϋπολογισμοὶ ἀείζει νὰ συζητοῦνται ἐπὶ μῆνας, ἄν καὶ ξέρει ὅτι λύσις δὲν ὑπάρχει τώρα. Αὐτὸ πού στέλνομε εἰς τὴν Νομαρχίαν δέν εἶναι προϋπολογισμὸς, ἀλλὰ ταμειακὴ τακτοποίησις μέ τήν ὁποίαν κοροϊδεύομεν τούς συνδημότας, ἰδίως ὅταν λέγονται καὶ τὰ μεγάλα λόγια περὶ ἀποκρίσεως ὑπὸ τοῦ Δήμου κοινωνικῆς προνοίας. Ἔχομεν ἕνα τεχνικὸ πρόγραμμα, τὸ ὁποῖον θὰ ἐντρέπετο νὰ ἔχῃ ἀκόμη καὶ ἕνας Δῆμος χώρας τῆς Κεντρικῆς Ἀφρικῆς. Ἀλλὰ οὔτε καὶ αὐτὸ δὲν ἐφαρμόζεται: Ἀπεστείλαμεν ἔγγραφον εἰς τήν Νομαρχίαν διὰ νὰ μᾶς ἐγκρίνῃ κατ' ἐξαίρεσιν ὀλίγας χιλιάδας δραχμῶν διότι προσπαθοῦμε νὰ δώσωμε προσωρινὴν λύσιν τουλάχιστον εἰς τὸ θέμα τῆς ὑδρεύσεως μέ ἕνα μικρὸν ἔργον εἰς Ζαρουχλέϊκα. Ἡ Νομαρχία ὅμως, στηριζόμενη εἰς τὸ γράμμα τοῦ νόμου, πρᾶγμα πού δὲν ἔκανε τὰ προηγούμενα 15 ἔτη καὶ δὲν ἐφήρμοζε τήν κλιμακωτήν αὔξησιν τῶν ἀνταποδοτικῶν τελῶν, μας ἀπήντησεν ὅτι δὲν τὸ ἐγκρίνει διότι δὲν ἔχομεν ὡς Δῆμος ἐγκεκριμένον προϋπολογισμὸν. Ἐπρόκειτο δὲ διὰ ποσὸν 150 χιλιάδων. Αὐτὸ εἶναι ἐγκλημα ἐν ὀνόματι τῶν τύπων. Ἔπρεπε κατ' ἐξαίρεσιν νὰ δοθῇ ἡ ἐγκρισις ἀφοῦ ἀφεώρα τήν ὕδρευσιν, τὸ νεράκι τοῦ κόσμου. Ἡ Νομαρχία προσπαθεῖ νὰ εἶναι σύμφωνος μὲ τὸν νόμον, ἀλλὰ ἡ ἔξαρσις αὐτῆς τῆς προσηλώσεως εἰς τούς νόμους τώρα τελευταία δὲν εἶναι δικαιολογημένη οὔτε ἐπιτρεπτὴ. Ὁ κ. Ἀντύπας εἶπεν εἰς τὸν κ. Μεθενίτην, ὅτι ὅταν ἦταν πρόεδρος «ἐπάσσαρε» εἰς τὸ Συμβούλιον προϋπολογισμούς πλασματικούς. Καὶ λέγω «ἐπάσσαρε» γιατὶ τότε ἦσαν πλασματικοὶ ἐνῶ τώρα δὲν εἶναι. Λέγομεν εὐθαρσῶς εἰς τὸ Κράτος ὅτι ἔχομεν ἕνα ἔλλειμμα 21 ἑκατομμυρίων Ἀπὸ αὐτά, τά ἀντα ποδοτικὰ εἶναι 5—6 ἑκατομμύρια. Ἐγὼ ἀναλαμβάνω αὐτὰ τὰ 6 ἑκατομμύρια χωρὶς νὰ σᾶς ζητήσω ἔστω καὶ ἕνα ἀπὸ τὰ περιβόητα ψηφίσματα πού γίνονται εἰς τὴν πτωχήν μας χώρα. Ἂς μοῦ καλύψουν ὅμως τά ἄλλα 17. Καὶ ἄς ἀφίσωμε τὰς μεγάλας βιομηχανίας ἡσύχους προσωρινῶς τουλάχιστον. Ἂς ἀφίσωμε τὰς κλιμακωτὰς αὐξήσεις. Καὶ ἄς τὸ ἐννοήσωμεν ὁ Δῆμος δὲν μπορεῖ νὰ ἀσκῇ κοινωνικὴν πρόνοιαν διότι τὸ Κράτος δὲν τὸ θέλει. Πρόκειται λοιπὸν περὶ μιᾶς κοροϊδίας συνεχιζομένης. Αἱ ἀρμοδιότητες τοῦ Δήμου εἶναι πολλαπλαῖ ἀλλά δὲν ἔχομεν χρήματα οὔτε μίαν τρύπα νὰ βουλώσωμεν, οὔτε ἕνα ρακὸρ νὰ τοποθετήσουμε. Νὰ συμφωνήσετε λοιπὸν, ὅτι αὐτὸ πού λέγεται προϋπολογισμὸς εἶναι μόνον μία κοροϊδευτικὴ διατύπωσις, κάποιου ἰσοσκαλισμένου πράγματος. Ὁ κ. Μεθενίτης κάνει φθηνὴ πολιτικὴ «τήν σήμερον ἡμέραν» Ὅλοι οἱ Δῆμοι πάσχουν. Οἰκονομικὴ αὐτοδιοίκησις δὲν ὑπάρχει.

ΜΕΘΕΝΙΤΗΣ. Τότε νὰ φύγωμεν.

ΔΗΜΑΡΧΟΣ (Πάντοτε εἰς ἔντονον ὕφος) Πρὲπει ἀλλά βλέπετε εἴμεθα καὶ ληξίαρχοι Πάντως εἶναι προϋπολογισμὸς αἴσχος. Ζητᾶτε αὔξησιν 20% κιὶτοι γνωρὶζετε ὅτι ἔτσι δὲν λύεται τὸ θέμα. Καὶ κάνετε μικροπολιτικὴ σὲ μένα, πού τὰ ἀντιμετωπίζω ὅλα αὐτὰ ἀπὸ τὸ πρωῒ ἕως τὸ βράδυ. Τὰ ἔχω πῆ καὶ ἐδῶ καὶ εἰς τὰ συλλαλητήρια καὶ εἰς τὰς συσκέψεις ἀλλὰ δὲν ἔρχεσθε, πλήν ἑνὸς τριῶν. Μὴ διαμαρτύρεσθε λοιπὸν ἀλὰ παλαιὰ. Αὐτὸ ἀποβαίνει εἰς βάρος τοῦ συνόλου. Ὡς ὑπεύθυνος Δήμαρχος σᾶς λέγω ὅτι ἄν δὲν ὑπάρχῃ προγραμματισμὸς ἡ χώρα αὐτὴ θὰ πεθάνῃ. Τὸ κράτος ὀφείλει νὰ δώσῃ τὰ 18 ἑκατομμύρια. Ὅταν τά δώσει, τότε ἐγώ δέχομαι νά αὐξηθοῦν τὰ τέλη ὄχι 100, ἀλλά 1.000% Τώρα ὅμως οἱαδήποτε αὔ-

ΣΥΝΕΧΕΙΑ εἰς τὴν 6 σελίδα

Ὁ κ. Στ. Λάττα ἱδρυτὴς τοῦ Βαρβίετυ Κλάμπ τῆς Βρεταννίας προσφέρει τὸν Ἀνθρωπιστικὸν βραβεῖον διά διακεκριμένας ὑπηρεσίας πρὸς τούς νέους καὶ τά παιδιά εἰς τήν Α.Υ. τὸν Δοῦκα τοῦ Ἐδιμβοῦργου, σύζυγον τῆς Βασιλίσσης Ἐλισάβετ τῆς Ἀγγλίας.

Αὐτοκινητικά ΝΕΑ
Διά τούς ὁδηγούς καὶ τήν Συγκοινωνίαν

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ. Τά περισσότερα αὐτοκίνητα ἰδιωτικῆς χρήσεως τά ἀγόρασαν τό 1965 εἰς τήν Δυτικήν Γερμανίαν οἱ ἐργάται. Ἐκ τῆς δημοσιευθείσης προσφάτως ὑπό τῶν ἁρμοδίων ἀρχῶν στατιστικῆς, προκύπτει ὅτι κατά τό παρελθόν ἔτος οἱ μισθωτοὶ, καὶ ἐξ' αὐτῶν οἱ ἐργάται, ἀπετέλουν τήν μεγαλυτέραν ὁμάδα ἀγοραστῶν καινουργῶν καί μεταχειρισμένων αὐτοκινήτων.

Ἐπὶ 1.382,829 αὐτοκινήτων πού ἔλαβαν ἄδειαν κυκλοφορίας, ἡ συνολική αὔξησις ἦτο 161.348 αὐτοκίνητα ἐξ' αὐτῶν δέ ἀνῆκον εἰς τούς μισθωτούς (ἰδιωτικούς ὑπαλλήλους καὶ ἐργάτας) 132.707 νέα κυκλοφορήσαντα αὐτοκίνητα.

Ἡ ἀναλογία τῶν μισθωτῶν ὡς ἀγοραστῶν καινουργῶν αὐτοκινήτων ἰδιωτικῆς χρήσεως, ἀνῆλθε ὡς ἐκ τούτου τό 1965 εἰς 64,1 τοῖς ἑκατὸ — ἀπό 61,7 τοῖς ἑκατὸ πού ἦτο τό 1964.

ΧΑΙΔΕΛΒΕΡΓΗ: Ὁ ἡλικίας 29 ἐτῶν Ἔμπερχαρτ Φράντς, πού διευθύνει σήμερα τό τμῆμα προστασίας ἀτυχημάτων μιᾶς γερμανικῆς ἑταιρίας, ἐπενόησε τήν κατασκευήν ἑνὸς αὐτοκινήτου χωρὶς τιμόνι πού ἐνδείκνυται δι' ἀναπήρους ἀχειρας. Παρ' ὅλον ὅτι ἔχει χάσει ὁ ἴδιος τά δύο του χέρια εἰς ἐργατικόν ἀτύχημα, εἶναι εἰς θέσιν νά ὁδηγῇ τό αὐτοκίνητον αὐτό πού μετέτρεψε ἐξ' ἑνὸς συνήθους αὐτοκινήτου.

Ἔχει αὐτόματον μηχανισμὸν ἀλλάζουν δηλ. αὐτομάτως οἱ ταχύτητες καὶ εἶναι περιττό τό πεντάλ τοῦ ἀμπραγιάζ. Τό ἀριστερὸ πόδι εἶναι ἐλεύθερο λοιπόν καὶ ὁδηγεῖ τό αὐτοκίνητο. Τό μακρύ φρένο πού καταλήγει σέ πλατειά λαβή, πιέζεται μέ τό στῆθος, ἀναλόγως πρὸς τά ἐμπρὸς ὅταν εἶναι ἀνήφορος, εἴτε στήν ἀλλαγή ἀπό τό ποδόφρενο στό χειρόφρενο.

Τό δεξὶ πόδι ἐκτελεῖ ἐξ' ἄλλου τόν ὑπόλοιπο μηχανισμὸ τοῦ αὐτοκινήτου ὡς τήν ρύθμισιν τοῦ ραδιοφώνου, τό ἄναμμα καὶ σβήσιμο τῶν φώτων, τόν ἐσωτερικό φωτισμὸ τοῦ αὐτοκινήτου κ.λ.π. Μέ τό δεξὶ γόνατο τίθεται π.χ. εἰς ἐνέργειαν ὁ δείκτης — κατευθύνσεως.

Παρ' ὅλον ὅτι ὁ μηχανισμὸς φαίνεται πολύπλοκος, ἡ ὁδήγησις τοῦ αὐτοκινήτου εἶναι μετά ἀπό λίγο διάστημα τόσον εὔκολος ὅσον καὶ ἡ ὁδήγησις τῶν συνήθων αὐτοκινήτων. Αὐτό βεβαιοῦν ἐξ' ἄλλου καὶ οἱ ὑπεύθυνοι τῶν σχολῶν ὁδηγῶν, οἱ τεχνικοί, ἀκόμη δέ καὶ οἱ ἰατροὶ.

Τό αὐτοκίνητο χωρὶς τιμόνι ἔχει ἐπί πλέον τό πλεονέκτημα ὅτι μετατρέπεται ἐκ νέου μέ μερικὲς χειρολαβὲς εἰς τήν ἀρχικήν του κατάστασιν.

Τό αὐτοκίνητο τοῦ μέλλοντος: Αὐτοκίνητα μέ μπατταρίες, πρόδρομοι ἑνὸς νέου εἴδους μεταφορικοῦ μέσου διά τάς συμφορημένας πόλεις, ἐπεδείχθησαν τελευταίως εἰς Λονδῖνον.

Θερμοσίφωνες
ELCO
ΑΝΔΡΕΑΣ ΑΛΕΞΟΠΟΥΛΟΣ
Πλατ. Γεωργίου Α' 50
Τηλ. 39-00 • ΠΑΤΡΑΙ

Χαλιά - Ταπέτα
ΚΥΡΙΕΣ ΜΟΥ,
Μή φθείρετε τά χαλιά καί τά ταπέτα σας μὲ τά κτυπήματα.
ΕΙΔΙΚΟΣ ΤΕΧΝΙΤΗΣ
ἀναλαμβάνει τόν καθαρισμόν ΚΑΤ' ΟΙΚΟΝ χαλιῶν καί ταπέτων ΔΙ' ΕΙΔΙΚΟΥ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΟΣ.
Ἐπίσης ἀναλαμβάνομεν χαλιά, ταπέτα πρός φύλαξιν σὲ εἰδικόν θάλαμον, πλύσιμο, μαντάρισμα καί ἄλλαγή κροσσῶν.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ
Ἰωάννην Καότανάν
ΕΛΛΗΝ. ΣΤΡΑΤΙΩΤΟΥ 69 ΤΗΛ. 70-746

Ἡ ἔννοια τῆς τελειότητος ὁλοκληροῦται μὲ ἕνα παποῦτσι ἀπὸ ΤΟ
"ΟΣΚΑΡ"
"ΟΣΚΑΡ"
Σ. ΑΠΟΣΤΟΛΙΔΗΣ Ο.Ε.
Μαιζῶνος 115
Τηλέφ. 54—80
ΠΑΤΡΑΙ

ΣΤΕΝΑ
ΠΑΠΟΥΤΣΙΑ
ΜΑΚΡΑΙΝΟΥΝ
ΚΑΙ
ΦΑΡΔΑΙΝΟΥΝ
Καταστήματα
ΣΤΑΜΑΤΟΠΟΥΛΟΥ
Γεροκωστοπούλου 27

ΗΛΕΚΤΡΙΚΑΙ ΟΙΚΙΑΚΑΙ ΣΥΣΚΕΥΑΙ:
ΚΑΖΑ
ΕΙΝΑΙ ΓΕΙΩΜΕΝΑΙ

ΟΙΚΟΠΕΔΟΝ κείμενον ἐπί τῆς ὁδοῦ Ἕλληνος Στρατιώτου (ἀρχή) ἄνω τῶν 300 πήχεων ΠΩΛΕΙΤΑΙ: Πληροφορίαι Μαιζῶνος 89α

Η ΚΟΥΖΙΝΑ ΣΑΣ
FLAMINA
ΠΙΤΣΟΣ
ΓΡΗΓ. ΚΟΥΒΕΡΙΑΝΟΣ
ΜΑΙΖΩΝΟΣ 94

—ΜΟΔΕΣ
Κοπτικῆς - Ραπτικῆς
ΟΣΕΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΕΣΟΘΕ:
Γιά ἕνα καλό ἐκλεκτό, κομψό καί τέλειο φόρεμα, τζιγέρ, παλτό κ.λ.π ὅπως τό βλέπετε στά πιό καλά φιγουρίνια.
Γιά ἕνα Κροκί - Πατρόν στά μέτρα τοῦ σώματός σας, ἐκ τῆς τελευταίας μόδας πού ἐπέδε ξαν οἱ Οἶκοι τῶν Παρισίων
Γιά τήν ἐκμάθησιν Γεωμετρικῆς Κοπτικῆς ἐντός δύο μηνῶν κατά νεώτερον σύστημα τῶν Παρ